

Plug-in microphone

LFH 9171



For product information and support, visit www.philips.com/dictation

PHILIPS

Version 1.0, 2008/07/11, 5103 109 9713.1
© 2008 Royal Philips Electronics. All rights reserved.
owners.
are the property of Royal Philips Electronics or their respective
Specifications are subject to change without notice. Trademarks
www.philips.com/dictation



English

Congratulations on your purchase and welcome to Philips!

To fully benefit from the support that Philips offers, visit our Website for support information such as user manuals, software downloads, warranty information and more: www.philips.com/dictation.

Product highlights

- Condenser microphone for superb recording quality
- Unidirectional design picks up speaker's voice only
- Wind shield improves sound quality by preventing unwanted noise
- Durable materials enhance quality for extended use

Use the microphone

- Speak in front of the microphone.
- For best results, speak clearly and keep the microphone about 10 cm / 4 inches away from your mouth.
- Use the wind shield for outdoor recordings and when recording for speech recognition.
- Not suitable for conference recording.
- Plugging in and out while recording may cause noise or malfunction.

Safety

- To avoid short circuit, do not expose the product to rain or water.
- Do not expose the device to excessive heat caused by heating equipment or direct sunlight.
- Do not disassemble the microphone.

Disposal of your old product

- When this crossed-out wheeled bin symbol is attached to a product, it indicates that the product is covered by the European Directive 2002/96/EC.
- Act according to your local rules and do not dispose of old products with normal household waste. The correct disposal of old products will help prevent potential negative consequences for the environment and human health.



Technical data

- **Type:** Electret condenser microphone
- **Directivity:** unidirectional
- **Sensitivity:** -76 dB $\pm$ 3 dB @ 1 kHz
- **Impedance:** 680 Ohm $\pm$ 20 %
- **Frequency response:** 20 Hz – 16 kHz
- **Phantom supply voltage:** 1.5 – 9 V
- **Plug type:** 3.5 mm monoaural
- **Dimensions:** Ø 10 mm $\times$ 54 mm / Ø 2.1 in. $\times$ 0.4 in.
- **Weight:** 16 g / 0.6 oz.

Deutsch

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem Kauf und willkommen bei Philips!

Besuchen Sie unsere Webseite für zusätzliche Informationen wie Benutzerhandbücher, Software-Downloads, Garantieinformationen und vieles mehr: www.philips.com/dictation.

Produkt-Highlights

- Kondensatormikrofon für beste Aufnahmequalität
- Spezielle Richtcharakteristik übernimmt nur die Stimme des Sprechers
- Windschutz verhindert Nebengeräusche und verbessert so die Tonqualität
- Beste Qualität durch besonders haltbare Materialien für eine lange Lebensdauer

Verwendung des Mikrofons

- Sprechen Sie von vorne in das Mikrofon.
- Für optimale Ergebnisse, sprechen Sie klar und deutlich und halten Sie zum Mikrofon eine Entfernung von ca. 10 cm ein.
- Benutzen Sie den Windschutz für Außenaufnahmen und für Aufnahmen, die für Spracherkennung verwendet werden.
- Nicht für Konferenzaufnahmen geeignet.
- Das An- und Abstecken während der Aufnahme kann Geräusche und Fehlfunktion verursachen.

Sicherheit

- Um Kurzschlüsse zu vermeiden, darf das Gerät nicht Regen oder Wasser ausgesetzt werden.
- Setzen Sie das Gerät keinen hohen Temperaturen durch Wärmequellen oder direkter Sonneneinstrahlung aus.
- Zerlegen Sie das Mikrofon nicht in seine Einzelteile.

Entsorgung Ihres Altgeräts

- Befindet sich dieses Symbol (durchgestrichene Abfalltonne auf Rädern) auf dem Gerät, bedeutet dies, dass für dieses Gerät die Europäischen Richtlinie 2002/96/EG gilt.
- Richten Sie sich bitte nach den geltenden Bestimmungen in Ihrem Land, und entsorgen Sie Altgeräte nicht über Ihren Haushaltsabfall. Durch die korrekte Entsorgung Ihrer Altgeräte werden Umwelt und Menschen vor möglichen negativen Folgen geschützt.



Technische Daten

- **Typ:** Elektret-Kondensatormikrofon
- **Richtcharakteristik:** unidirektional
- **Empfindlichkeit:** -76 dB $\pm$ 3 dB @ 1 kHz
- **Impedanz:** 680 Ohm $\pm$ 20 %
- **Frequenzbereich:** 20 Hz – 16 kHz
- **Phantom Spannung:** 1.5 – 9 V
- **Stecker:** 3.5 mm mono
- **Abmessungen:** Ø 10 mm $\times$ 54 mm
- **Gewicht:** 16 g

Français

Félicitations pour votre achat et bienvenue dans l'univers Philips !

Pour profiter pleinement de l'assistance proposée par Philips, vous pouvez consulter notre site Internet où vous obtiendrez des informations sur les manuels de l'utilisateur, les téléchargements de logiciels, l'information de garantie et bien d'autres choses encore, à l'adresse suivante : www.philips.com/dictation.

Points forts du produit

- Microphone à condensateur pour la meilleure qualité d'enregistrement
- Modèle unidirectionnel captant uniquement la voix de l'orateur
- La bonnette améliore la qualité du son en réduisant les interférences
- Des matériaux solides augmentent la qualité pour une utilisation soutenue

Utilisation de votre microphone

- Parlez devant le microphone.
- Pour obtenir un bon résultat, placez le microphone à environ 10 centimètres de votre bouche et parlez clairement.
- Utilisez la bonnette de protection pour les enregistrements à l'extérieur ou pour les enregistrements destinés à la reconnaissance vocale.
- Pas adapté à l'enregistrement de conférences.
- La connexion et/ou déconnexion du microphone durant l'enregistrement peut causer des interférences ou un mauvais fonctionnement.

Sécurité

- Pour éviter tout court-circuit, n'exposez pas le produit à la pluie ou à l'eau.
- N'exposez pas l'appareil à une chaleur excessive causée par un appareil de chauffage ou le rayonnement direct du soleil.
- Ne démontez pas le microphone.

Mise au rebut de votre ancien produit

- Le symbole de poubelle barrée sur un produit indique que ce dernier est conforme à la directive européenne 2002/96/EC.
- Veuillez à respecter les réglementations locales; ne mettez pas au rebut vos anciens produits comme des déchets ménagers. La mise au rebut de votre ancien produit permet de protéger l'environnement et la santé.



Données techniques

- **Type :** Microphone à condensateur électret
- **Directivité :** unidirectionnel
- **Sensibilité :** -76 dB $\pm$ 3dB @ 1 kHz
- **Impédance :** 680 Ohm $\pm$ 20%
- **Réponse en fréquence :** 20Hz – 16 kHz
- **Tension alimentation fantôme :** 1,5 – 9 V
- **Type de prise :** 3,5 mm mono
- **Dimensions :** Ø 10 mm $\times$ 54 mm / Ø 2,1 in. $\times$ 0,4 in.
- **Poids :** 16 g / 0,6 oz.



Español

Enhorabuena por su adquisición y
bienvenido a Philips!

Para poder beneficiarse de toda la ayuda que le ofrece Philips, visite nuestra página Web para obtener información de soporte como manuales de usuario, descargas de software, información de garantía, etc. en: www.philips.com/dictation.

Características destacadas

- Micrófono de condensador para lograr una calidad de grabación excepcional
- El diseño unidireccional tan sólo capta la voz de la persona que habla
- El protector mejora la calidad del sonido evitando el ruido no deseado
- Sus materiales duraderos aumentan la calidad para un uso prolongado

Utilizar su micrófono

- Hable de frente al micrófono.
- Para lograr mejores resultados, mantenga el micrófono a unos 10 cm de su boca y hable con claridad.
- Use el protector cuando haga grabaciones en el exterior y cuando quiera usar un reconocedor de voz.
- No adecuado para grabaciones de conferencias.
- Conectarlo y desconectarlo durante una grabación puede causar ruido o mal funcionamiento.

Seguridad

- Para evitar cortocircuitos, no exponga el producto a la lluvia ni al agua.
- No lo expongas a excesivo calor procedente de aparatos de calefacción o de la luz directa del sol.
- No desensamblar el micrófono.

Desecho del producto antiguo

- Cuando este símbolo de contenedor de ruedas tachado se muestra en un producto indica que éste cumple la directiva europea 2002/96/EC.
- Cumpla con la normativa local y no deseche los productos antiguos con los desechos domésticos. El desecho correcto del producto antiguo ayudará a evitar consecuencias negativas para el medioambiente y la salud humana.



Datos técnicos

- **Tipo:** Micrófono de condensador electret
- **Directividad:** Unidireccional
- **Sensibilidad:** -76 dB $\pm$ 3 dB @ 1 kHz
- **Impedancia:** 680 Ohm $\pm$ 20 %
- **Respuesta de frecuencia:** 20 Hz – 16 kHz
- **Voltaje de trabajo:** 1,5 – 9 V
- **Tipo de conector:** 3,5 mm mono
- **Dimensiones:** Ø 10 mm $\times$ 54 mm
- **Peso:** 16 g

Nederlands

Gefeliciteerd met uw aankoop en welkom bij Philips!

Om volop te genieten van de ondersteuning die Philips biedt, kunt u een bezoek brengen aan onze website voor informatie zoals gebruikershandleidingen, softwaredownloads, garantie informatie en heel wat meer: www.philips.com/dictation.

Produktenmerken

- Condensatormicrofoon voor uitstekende opnamekwaliteit
- Het gerichte design pikt enkel de stem van de spreker op
- Beschermkapje verbetert geluidskwaliteit door ongewenst geluid te voorkomen
- Duurzame materialen verhogen de kwaliteit voor frequent gebruik

Uw microfoon gebruiken

- Voor de microfoon spreken.
- Voor de beste resultaten spreekt u duidelijk en houdt u de microfoon op een afstand van ongeveer tien centimeter van uw mond.
- Gebruik het beschermkapje voor opnames buiten en voor spraakherkenning.
- Niet geschikt voor conferentie-opname.
- In- en uitpluggen tijdens de opnames kan ruis of storing veroorzaken.

Veiligheid

- Stel het product niet bloot aan regen of water om kortsluiting te voorkomen.
- Het toestel niet blootstellen aan warmtebronnen zoals verwarmingsapparatuur of aan direct zonlicht.
- De microfoon niet demonteren.

Hergebruik van uw oude product

- Producten die voorzien zijn van een symbool met een doorstreepte afvalcontainer op wieljes vallen onder EU-richtlijn 2002/96/EC.
- Neem bij het verwijderen van oude producten de lokale wetgeving in acht, en plaats deze niet bij het gewone huishoudelijke afval. Als u oude producten op de juiste wijze verwerkt, dan voorkomt u negatieve gevolgen voor het milieu en de volksgezondheid.



Technische gegevens

- **Type:** Electret-condensatormicrofoon
- **Richtvermogen:** uni-directionaal
- **Gevoeligheid:** -76 dB $\pm$ 3 dB @ 1 kHz
- **Impedantie:** 680 Ohm $\pm$ 20 %
- **Weergavekarakteristiek:**
20 Hz – 16 kHz
- **Phantom voedingsspanning:** 1,5 – 9 V
- **Type plug:** 3,5 mm mono
- **Afmetingen:** Ø 10 mm $\times$ 54 mm
- **Gewicht:** 16 g

Italiano

Congratulazioni per l'acquisto e benvenuto da Philips!

Per poter beneficiare del servizio offerto da Philips, sul nostro sito web sono disponibili informazioni di supporto quali manuali per l'utente, download di software, informazioni sulla garanzia e altro ancora:
www.philips.com/dictation.

Caratteristiche del prodotto

- Il microfono a condensatore garantisce un'eccellente qualità di registrazione
- La forma unidirezionale consente di recepire solo la voce di chi parla
- La protezione antivento aumenta la qualità audio ostacolando i rumori indesiderati
- Materiali durevoli per una maggiore qualità e un uso prolungato

Come usare il microfono

- Parlare di fronte al microfono.
- Per raggiungere il migliore risultato parlare chiaramente e mantenere una distanza approssimativa di 10 cm. tra la Vostra bocca e il microfono.
- Usare la protezione antivento per le registrazioni in esterno e quando si vuole usare il riconoscimento vocale.
- Non adatto per registrare conferenze.
- Collegare e scollegare il microfono durante la registrazione può causare rumori o malfunzionamenti.

Sicurezza

- Al fine di evitare cortocircuiti, non esporre il prodotto a pioggia o acqua.
- Non esporre il prodotto a calore eccessivo causato da elementi riscaldanti o dalla luce diretta del sole.
- Non smontare il microfono.

Smaltimento di vecchi prodotti

- Se su un prodotto si trova il simbolo del bidone con una croce sopra, significa che il prodotto è oggetto della Direttiva comunitaria 2002/96/CE.
- Attenersi alle normative locali per lo smaltimento dei rifiuti e non gettare i vecchi prodotti nei normali rifiuti domestici. Uno smaltimento adeguato dei prodotti aiuta a prevenire l'inquinamento ambientale e possibili danni alla salute.



Dati tecnici

- **Tipo:** microfono a condensatore electret
- **Direzionalità:** unidirezionale
- **Sensibilità:** -76 dB $\pm$ 3 dB @ 1 kHz
- **Impedenza:** 680 Ohm $\pm$ 20 %
- **Risposta in frequenza:** 20 Hz – 16 kHz
- **Voltaggio:** 1,5 – 9 V
- **Connessione:** 3,5 mm mono
- **Dimensioni:** Ø 10 mm × 54 mm
- **Peso:** 16 g